Tamakoshi Hiroyuki Itabashi Masahiro

Words from the author:

Do you have someone you like? If you do, and you are troubled by something, I would be very happy if you can get some inspiration from reading this book. I hope this book will become a gift item between couples in love like CDs or Wedding Trinkets.

正式授權中文版新少年快報系列

新恋愛白書

Boys Be…

1

作 板橋雅弘

画 玉越博幸

譯 張惠瑩

新恋愛白書 1

画 玉越博幸
作 板橋雅弘

NT-75

東立

正式授權中文版新少年快報系列
TONG LI COMICS

ISBN 957-34-0054-5 KC01001 00075
9 789573 400547

東立出版社有限公司 NT75

TONG LI COMICS

正式授權中文版少年系列

玉越博幸

新戀愛白書

①～㉑集心動發售中!!

東立出版・品質保證・印刷清晰・值得永藏

BOYS BE...

A New Love Story

1

Author: Itabashi Masahiro

Artist: Tamakoshi Hiroyuki

CONTENTS

Report 1 Summer of '91, From the Southern Island 3

Report 2 Inside the Temple on that Summer Day, You, My Unrequited Love 43

Report 3 You Without Your Glasses 67

Report 4 When the Music Stops.....92

Report 5 Accompanying Her 'til Down 119

Report 6 Two People Alone in the Classroom... Bang!.141

Report 7 That Slope of My Memory 165

Once upon a time a doctor (PhD) once said, "Boys must be ambitious." I have never had any ambitions up till now, what should I do? Who said boys must be ambitious...
Boys Be...
A New Love Story

Report 1 Summer of '91, From the Southern Island

Summer of 1991, a resort island...
Young boys and girls gather, it's a paradise for flirting...
YEAH!
HEY! HOW ABOUT WE FIND SOME GIRLS TO PLAY WITH?
HEY! ONII-CHAN!
EH?
HMPH! ARROGANT FOR AN UGLY BITCH!
NO!
It doesn't mean that everyone will succeed...

WHAT DID YOU COME HERE FOR, YOU HALF-GROWN BRAT?
MM.
WHAT? I BROUGHT YOU HERE BECAUSE I PITIED YOU, AND YOU'RE BEING SO RUDE?
STOP BEING SO EMBARRASSING.
THAT IS...
IT'S...
THEN WHY DID YOU COME HERE?
To study the sea?
THAT'S NOT IT!
YOU CAN TAKE WHAT'S LEFT AFTER WE'RE DONE PICKING UP GIRLS!
SFX <GYAHAHAHAHAHA>
I CAME TO SWIM...
TO...
THE ONLY ONE WHO CAME HERE TO SWIM IS YOU IDIOT
IDIOT! THE SEA IS OVER THERE, GO SWIM TO YOUR HEART'S CONTENT!

I'm obviously already an adult...
TAP
Hmph! Everyone treats me like a kid!
I only came because you said you needed one more person...
Maybe I was expecting something, but...
My expectations are different from theirs...
How should I say it...
It's different!
SFX: SPLASH SPLASH

SPLASH
SPLASH
I was just swimming towards the rocky shore.
SPLASH
SPLASH
Swimming, I've been good at it ever since I was young...
HM!
HM?
SHAKE
SHAKE
FU!

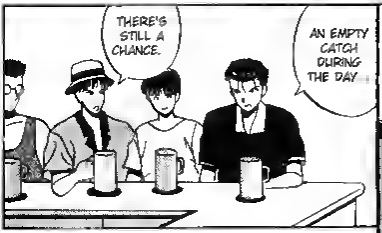
TAH-DAH!
AH!
JUMP
SAAA
SAAA
SPLASH!
How beautiful...

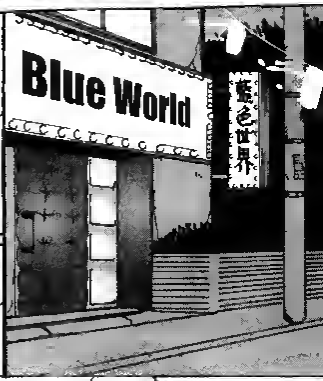
MangaProject cjb net

I must have been in a good mood or something.

AH!
YOU SWIM REALLY WELL ...
PEOPLE WHO COME HERE SELDOM SWIM AS WELL AS YOU...
I LIKE SWIM-MING.
UM.. I...
I LIKE SWIMMING IN THIS SEA TOO! BUT..
YOU WERE THE GIRL WITH THE GREEN SWIM SUIT
HEE!
YEAH !!
THE GIRLS ALSO LOOK FORWARD TO BEING PICKED UP.
PEOPLE ON THIS ISLAND ALL COME TO PICK UP GIRLS.
HUH !?
YOU DIDN'T COME TO PICK UP GIRLS, RIGHT?
YEAH!
SUCH A BEAUTIFUL SEA AND SKY...

I HATE PEOPLE WHO WANT TO PICK UP GIRLS!
THERE'S NO ONE I LIKE...
PEEK
.....
BYE!
MY NAME IS KANZAKI
THE BEERS ARE GETTING WARM! I HAVE TO GO..
MY NAME IS SHIZUKO
....


THERE'S STILL A CHANCE.
AN EMPTY CATCH DURING THE DAY


Blue World
藍色世界

LOOK THERE!

ASK THEM IF THEY WANT TO HAVE A DRINK WITH US!

VERY CUTE!
THEY LOOK VERY NICE!

IF THINGS GO WELL, WE'LL LET YOU HAVE THE ONE WITH THE CURLY HAIR!
THERE ARE FOUR GIRLS
LOOK CAREFULLY!
NO! IF YOU WANT TO, GO DO IT YOURSELF!
WHY!?
HURRY UP AND GO!
YOU MIGHT EVEN GET YOUR FIRST KISS!
THE UGLIER THEY ARE THE MORE CONSIDERATE!
THE UGLIEST ONE!?
HMPH!
YOU STILL HAVEN'T HAD YOUR FIRST KISS, RIGHT?
YEAH!
YOU'RE STILL A KID
I'LL GO, ALREADY!
FINE!

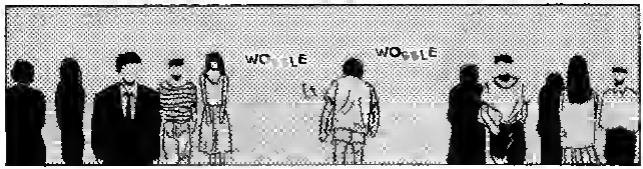
YES? WHAT IS IT?
A-HAHAHAHA
BEER ...
DRINK WITH US ..
I AM UNDER-AGE...
IT DOES, IT'S A CRIME TO DATE WITH SOME-ONE UNDER-AGE
THAT HAS NOTHING TO DO WITH THIS RIGHT?
HOW OLD ARE YOU?
A-HAHAHA
YOU DON'T HAVE ANY EXPERIENCE RIGHT?
A-HA HA HA

Scanned by Cathcath_ from #MangaProject on irc.LinkIRC.net

WE CAME TO AN AGREE-MENT...
HEY!
WOBBLE
WOBBLE

OKAY!
I'M DONE, NOW YOU CAN GO WITH THEM?
GRUMBLE

PHEW!


WOBBLE
WOBBLE

SHIT!

But, you can't treat me like a kid anymore...
I'm not the same as you guys!

DAMN IT...!

KYOICHI, LET'S GO GET SOME ICE!
MM
The next day, the girls from yesterday joined our party...
WE'LL DO FIRE-WORKS TONIGHT!
WELCOME
UMPH!
WHAT NOW?
THIS PLACE
IDIOT WHERE ARE YOU GOING!?
I'LL EAT SOME-WHERE ELSE.

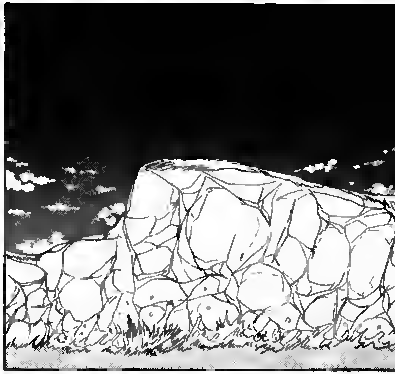
CLINK CLINK
HMPH! COUNTRY BUMPKIN!
YEAH!
HMPH!
HEY
Not bad
IF YOU COME THIS SIDE...!
STOP!
YOU KINDA LOOK LIKE A TEEN MOVIE ACTOR!
!
HEY!
I've been misunderstood by Shizuko...
GLANCE
NOOOOOOOO! I'M NOT LIKE THAT...!!
CHE!

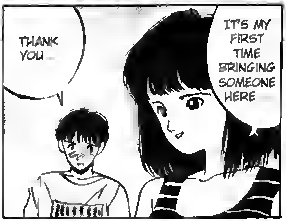
AUNTIE, I'M GOING AHEAD!
!
!!!
WOOOSH!
AH ..!
AH..
YOU..
PLEASE WAIT A MOMENT ...!
DON'T IGNORE ME!

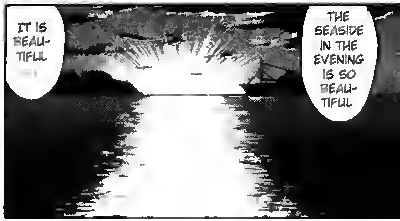
HUH!?
ARE YOU GOING TO KEEP WAITING?
HALT!
YOU SUCCESSFULLY PICKED UP A GIRL!
MM.
NO, I JUST HAVE TO GO HOME WHY DO YOU ASK?
ARE YOU BUSY LATER?
WAH!
BUT THE NUMBER OF PEOPLE WAS JUST RIGHT!
THAT WAS ONICHAN AND HIS FRIENDS, IT HAS NOTHING TO DO WITH ME!

TRYING TO PICK ME UP?
THERE'S NOTHING MUCH TO SEE!
I WOULD LIKE YOU TO SHOW ME AROUND THE ISLAND PLEASE.
THEN, IF YOU ARE FREE...
I SAY THIS...
HOW DO...
THERE ARE TWO WAYS TO MEET A GIRL I'M
NO. . IT LOOKS A BIT LIKE IT... BUT, IT'S NOT!
THIS IS NOT TO PICK YOU UP!
HEE!
OK!Y! I'LL SHOW YOU AROUND.
HUH?
YOU'RE CERTAINLY DIFFERENT

IT'S NICE, ISN'T IT?
YEAH ...
STRETCH




THANK YOU ...
IT'S MY FIRST TIME BRINGING SOMEONE HERE

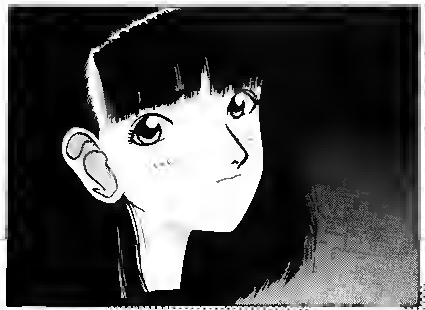

IT IS BEAU-TIFUL
THE SEASIDE IN THE EVENING IS SO BEAU-TIFUL

AH.
I DISLIKE THIS ISLAND

ONICHAN AND HIS FRIENDS THEY LEAVE THEIR BRAINS AND SHORTS IN TOKYO AND RUSH OVER HERE
I ESPECIALLY LIKE THIS ISLAND THE BEST IN THE SUMMER, BUT I ALSO DISLIKE IT THE MOST IN THE SUMMER.
ACTUALLY I LIKE IT, BUT I ALSO DISLIKE IT
THEN WHY ARE YOU WITH ME HERE?
I AM VERY CLEAR ABOUT THE REASON THEY CAME HERE... IT HAS NOTHING TO DO WITH ME
OF COURSE IT HAS NOTHING TO DO WITH YOU...
BUT...!
EXACTLY
I THINK IT'S ALSO TO FLIRT WITH YOU...

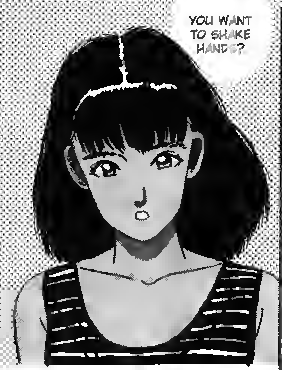
NOT JUST ANY GIRL WOULD DO...

BUT...?



HEE!

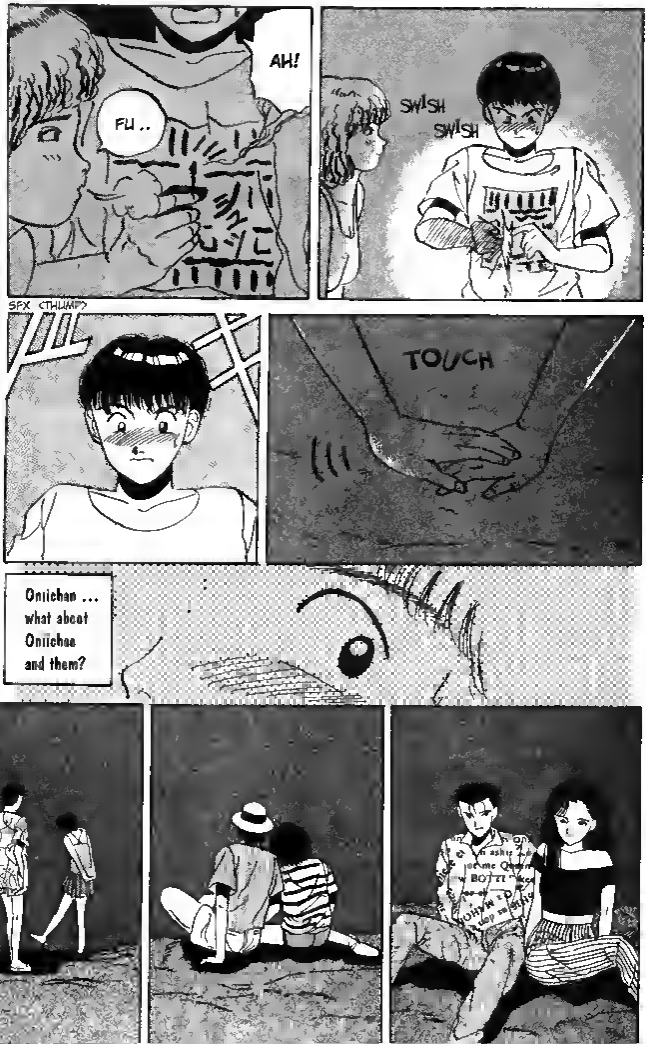
AH... THAT'S...

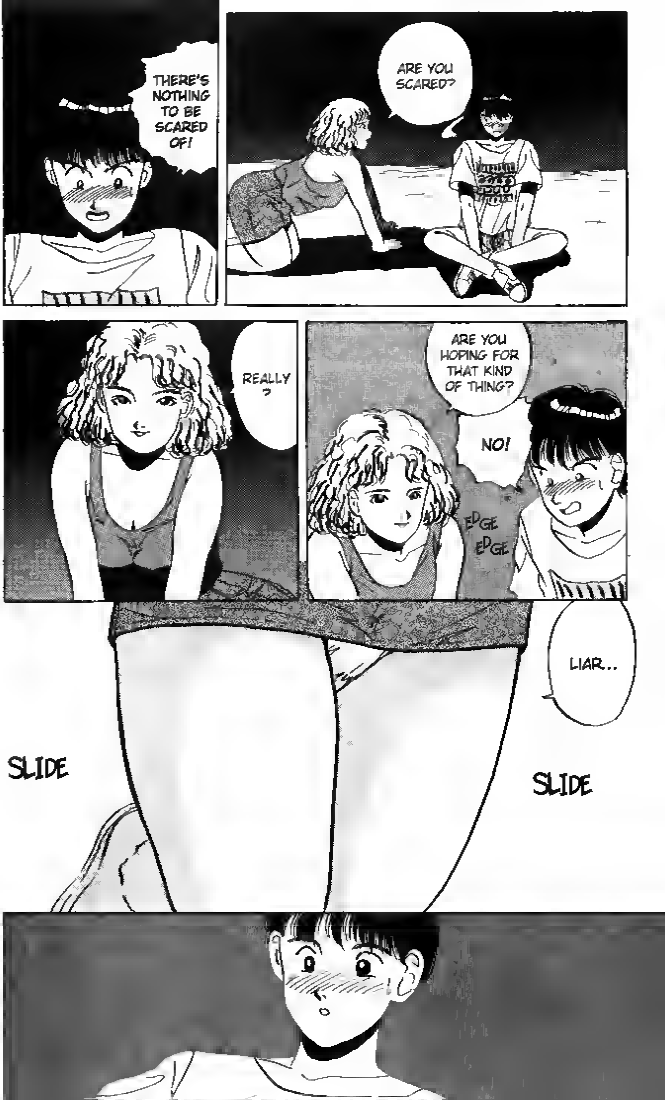

YOU WANT TO SHAKE HANDS?

MY FLIRTING WITH YOU IS LIKE SHAKING YOUR HAND

I'M ALSO DIFFERENT FROM THE GIRLS THAT COME TO THIS ISLAND TO HAVE FUN.
BUT, I'M DIFFERENT FROM ONIICHAN AND THEM!
YEAH
IT SEEMS KIND OF STRANGE
HEE HEE!
HEE HEE!

Of course, I'm there just to make up the number...
I went back to the place I was staying at, and Onilchan and the others were getting ready to do fireworks with the girls.
SFX. <BANG!>
A-HAHAHAHA
HEY!
POP!
POP!
POP!
THERE'S ONLY THE FAIRY ROD LEFT!
I WANT THIS ONE!
I'm very simple
Being with them, as I expected, it's more fun to do fireworks.
AH!
POP!
IT'S VERY PRETTY
SNAP!
SNAP!
SNAP!
SNAP!
SNAP!
SNAP!


AH!
FU..
SWISH
SWISH
SFX: (THUMP)
TOUCH
Onichan ... what about Onichan and them?


THERE'S NOTHING TO BE SCARED OF!
ARE YOU SCARED?
REALLY ?
ARE YOU HOPING FOR THAT KIND OF THING?
NO!
EDGE
EDGE
LIAR..
SLIDE
SLIDE

DON'T BE AFRAID!
AT MY CHEST.
PLEASE LOOK CARE-FULLY...
OH...
I'LL TEACH YOU.
!
THERE'S NOTHING TO BE AFRAID OF

GET AWAY!
AH!

I sat down and before I realized... tears were falling...
Having trouble breathing ...
My heart is racing ...
SOB
SOB
.....
LIM!
LIM!
KANZAKI
HEY...
NICE NIGHT
MM!

MM.
WANT TO GO FOR A WALK?
THE SCENERY'S PRETTY NICE DURING THE DAY, BUT TAKING A STROLL AT NIGHT IS EVEN BETTER
SMOOTHLY

USE THIS
FWIP
THERE'S LIPSTICK ON YOUR LIPS
NO! YOU HAVE TO WIPE IT CLEANER
THANKS
FWIP
SCRUB SCRUB
THANK YOU...
SCRU SCRU
SCRU SCRU

FLOAT
PLOP!
WHAT HAPPENED ?
I GOT KISSED

I PUSHED HER AWAY AND RAN
THAT'S WHY YOU...
TO BE KISSED BY THAT KIND OF WOMAN... SHIT!
THAT'S IT!
THAT'S IT?
IDIOT.
I FEEL LIKE IT WON'T BE CLEAN NO MATTER HOW MUCH I WIPE IT...
YEAH! BUT...
I UNDERSTAND, YOU WIPED OFF THE LIPSTICK?
HM?
THEN I'LL DISINFECT IT FOR YOU!!

I...
I...
DO YOU LIKE ME?
I'M ALSO TRYING TO PICK YOU UP.
I-
I LIKE YOU!

TOUCH

Today, we rode the first ferry to the morning home.
But she didn't come to see me off...
Yesterday I told Shizoko that I would take this ferry home...
SO THAT SHE MADE A BIG FUSS ABOUT GOING HOME
THIS GUY HE PUSHED AWAY THE UGLY GIRL AND RAN OFF
YOU WERE THE WORST YESTERDAY.
DID SOMETHING LIKE THIS REALLY HAPPEN YESTERDAY?
It seems a little like a dream...

CLACK!
.....
NO NOT A DREAM...
When we were parting last night, she gave me this shell, and...
Her phone number, which she put into my pocket carefully...

IT'S BETTER TO HURRY BACK TO TOKYO AND FIND SOME GIRLS!
THIS HAS BEEN THE WORST TRIP EVER!
I'M NOT COMING TO THIS ISLAND AGAIN!
HEH!
I WON'T BE ABLE TO FORGET THIS SUMMER.
THE SOUTHERN ISLAND, THE BITTER BEER AND THE BEACH WHERE I SAT NEXT TO SHIZUKO.

Scanned by Cathcath, from #MangaProject on irc.LinkIRC.net

Report 2 At The Temple Festivities On That Summer Day, You, My Unrequited Love...

!
YO!
WHACK
AH!
THIS PROBLEM
IT'S SUMMER!
WHY'RE YOU DRESSED LIKE THAT!?
HOW'S IT GOING?
WE EXAMINEES NEED TO WEAR CLOTHES BEFITTING THE SUMMER SEASON!

SUMMERS ARE GREAT!
Ah... Aren't we supposed to rest during summer break?
The competition at school must be even more intense.
Even though it's summer break... there are assignments from Monday to Friday, it leaves us no room to breathe.
MAN, IT'S HOT...
FLAP FLAP
Masao said summer is here, but I don't feel anything.
YOU GOTTA HAVE THE SUMMER LOOK!
HEY! WHY ARE YOU LOOKING SO DOWN?
SUMMER LOOK...
PHEW

Translated by Fanmercon from #MangaProject on irc.LinkIRC.net

MangaProject.cjb.net

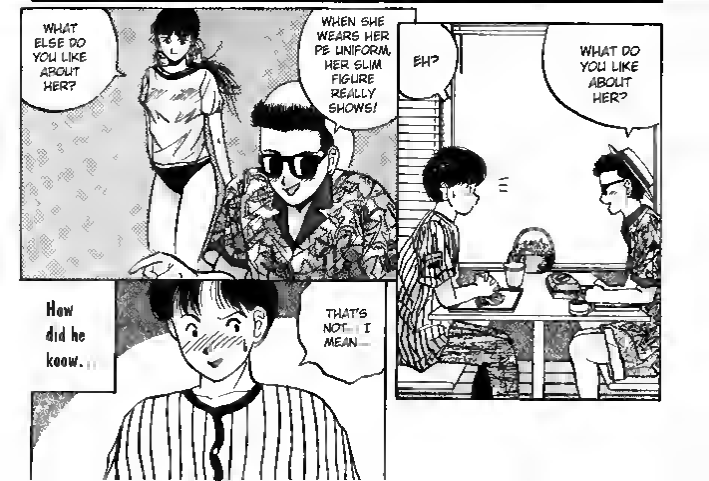
SFX: (WHISTLE)
YO...!
A-HAHAHAHA...
HAHAHA
WHAT'S WITH THEM!?
THEY'RE AWFUL!
DON'T YOU FEEL ASHAMED?
NOPE
I'M ONLY INTERESTED IN GIRLS AND BURGERS!

HAHA... YEAH! THEN FIND A GIRL YOU LIKE AT SCHOOL!
I'M INTERESTED TOO!
SO YOU'RE EATING AFTER ALL!

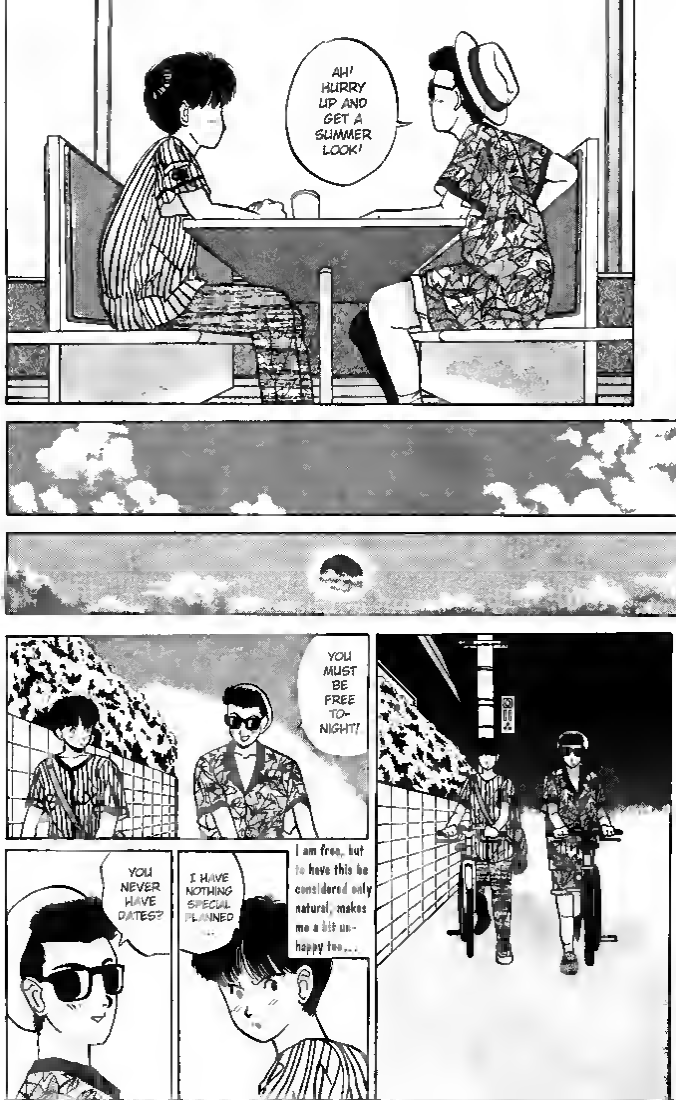
A-HAHAHA...
HUH!?
ISN'T THAT MEGUMI?

EH!?
GO AHEAD AND LAUGH!
YOU SHOULD HAVE SEEN YOUR FACE!
HEHEHE
Shut up!
YOU TRICKED ME!
..SO FUNNY!
HUH!?
HEE.. YOU'RE THIS ANXIOUS?
Sorry!
Masao is a nice guy, but he puts people on the spot sometimes..
She should be having summer tutoring class too, why aren't we in the same class...
Megumi.. what is she doing right now?

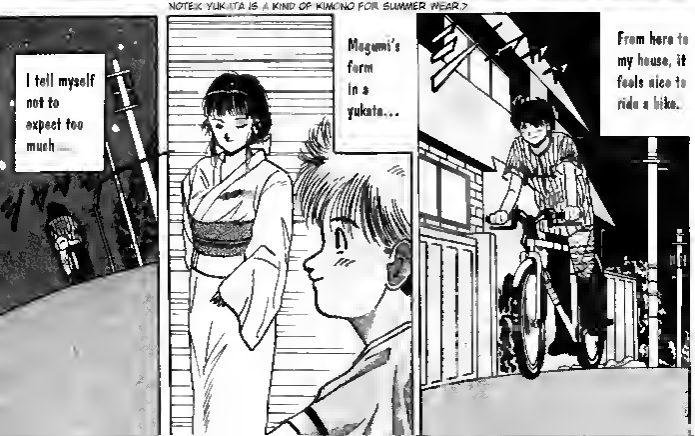
Megumi is a girl in my class...
Long hair, pale skin, gentle personality...
Of course, many people are interested in her, but I like her as well...
Only Masao knows this...


WHAT DO YOU LIKE ABOUT HER?
EH?
WHEN SHE WEARS HER PE UNIFORM, HER SLIM FIGURE REALLY SHOWS!
WHAT ELSE DO YOU LIKE ABOUT HER?
THAT'S NOT... I MEAN...
How did he know...

UM!
TAKEN BY WHOM?
IF YOU KEEP BEING THIS WISHY-WASHY SHE'LL BE TAKEN!
IF YOU LIKE HER YOU SHOULD HURRY AND CONFESS TO HER!
I DON'T KNOW
LOOK! HOW ABOUT THAT GIRL?
YOU DON'T HAVE TO BE SO DEVOTED!
BUT, BESIDES MEGUMI THERE ARE STILL MANY NICE GIRLS!
THAT ONE'S THE HOTTEST!
SHE'S NOT BAD EITHER!
PRETTY GOOD, HUH?


AH! HURRY UP AND GET A SUMMER LOOK!
YOU MUST BE FREE TONIGHT?
I am free, but to have this be considered only natural, makes me a bit unhappy too...
YOU NEVER HAVE DATES?
I HAVE NOTHING SPECIAL PLANNED...

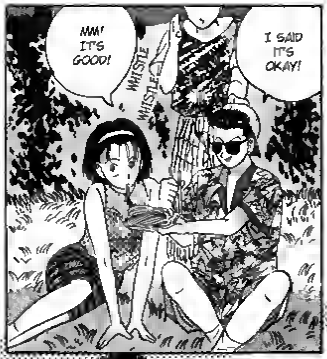
NOTE: YUKATA IS A KIND OF KIMONO FOR SUMMER WEAR.)

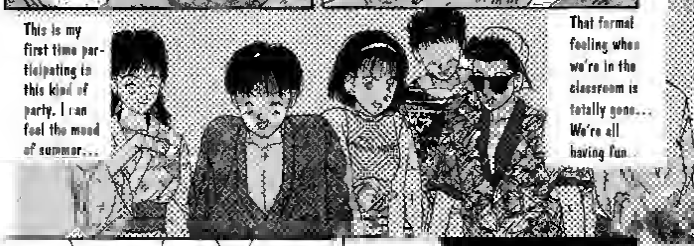


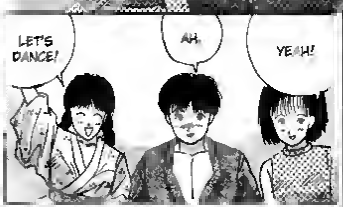
WHAT IS THAT THING?
WHY ARE YOU DRESSED LIKE THAT?
MUNCH MUNCH
YOU GUYS HAVE NO COMMON SENSE!
DAMN IT! THIS IS THE CUSTOM!
STOP LAUGHING!
HAHAHA!

HUH!?
SHEESH! WHAT ARE YOU GUYS DOING HERE!?
AH!
YOU THINK WE'RE HERE TO PRAY?
JOINING IN THE FESTIVITIES!
But there's no sign of Megumi!
Jeez!
What...?
There's someone wearing a yukata among the girls.
HO HO
Mesao is flirting with the girls from class.
So we went some place where there were less people.
None of us liked to just stand there....

Edited by ZlleH, from #MangaProject on irc.LinkIRC.net




This is my first time participating in this kind of party. I can feel the mood of summer...
That formal feeling when we're in the classroom is totally gone... We're all having fun.



We joined the crowd and danced
When I am in the crowd, I don't have that feeling...
It's embarrassing dancing alone, and I can never dance well...
AH!
!
SHOCK
Oh! It would be great if the one next to me was Megumi!

MEGUMI!
A yukata with a white background, red geta, holding a fan in one hand, the other hand...
Megumi is in a yukata...
I couldn't look away...
HEY! OVER HERE!

NOTE: <GETA IS WHAT YOU WEAR WITH A YUKATA, SOMETHING LIKE WOODEN CLOGS>

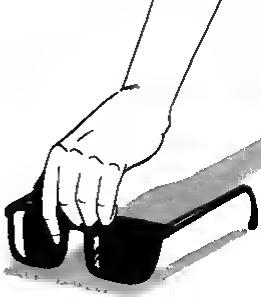
THE ... THE OTHER HAND IS LIGHTLY HOLDING THE SLEEVE OF A GUY IN A YUKATA NEXT TO HER ...
I wish I could bury myself in the ground ...
I feel like someone has sucked the life out of me ...

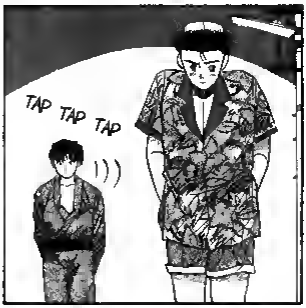
DAMN IT! WHAT KIND OF A SUMMER IS THIS!?
I GO TO SUMMER TUTORING CLASS EVERYDAY...
ND NOW, AT THE TEMPLE FES- TIVITIES!.. I SEE MEGUMI WITH NOTHER BOY!
DAMN IT!
THIS IS A HORRIBLE SUMMER!!

GOOD-BYE!
BYE!
NIGHT!
GOOD NIGHT!
HA!
SFX: <SLAM>
SFX: <CLANG>
PAT!
.....
HUH?
DURING SUMMER TUTORING CLASS...
SHE MET THAT GUY...
HA!

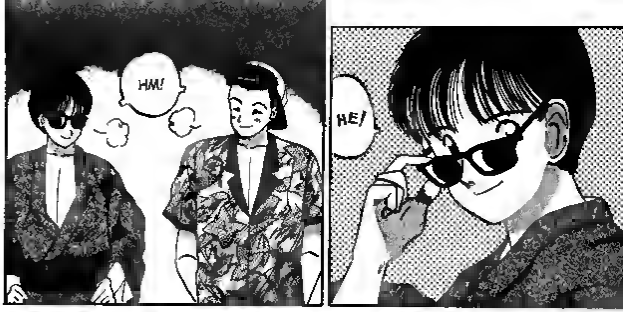
DON'T BE DE-PRESSED CHEER UP!
DON'T TALK ABOUT IT ANYMORE . . .!
FORGET HER!
THERE ARE A LOT OF HOT GIRLS THERE!
LET'S SKIP CLASS AND GO TO THE BEACH TO-MORROW!
I TOLD YOU TO STOP TALKING ABOUT IT!
WE'RE SUCH NICE GUYS BUT SHE DOESN'T WANT US!
SHE HAS SUCH LOW STANDARDS CHOOSING THAT KIND OF GUY.
SFX <GRAB>

...!?
!!
MEGUMI WAS VERY CUTE TODAY
Masao... you...




TAP TAP TAP

WE HAVE TO GO TO A PLACE WHERE THERE ARE HOT GIRLS!
WHICH BEACH SHOULD WE GO TO?
HUH?
MASAO .. LET'S GO TO THE BEACH TO-MORROW!
YOU PER-VERT!


HM!
HE!

YES...
HA HA HA
PAT
HO HO HO
THERE ARE MANY GIRLS OUT THERE IN THE WORLD...

ANY-WAY, IT'S AL-READY SUM-MER..

Report 3 You Without Your Glasses

BEEP
BEEP
BEEP
FU!
FU!
HOW IS IT?
MM!
38 DEGREES!
DON'T GO TO SCHOOL TODAY, HAVE A GOOD REST AT HOME!
GOT IT!
FU!
FU!

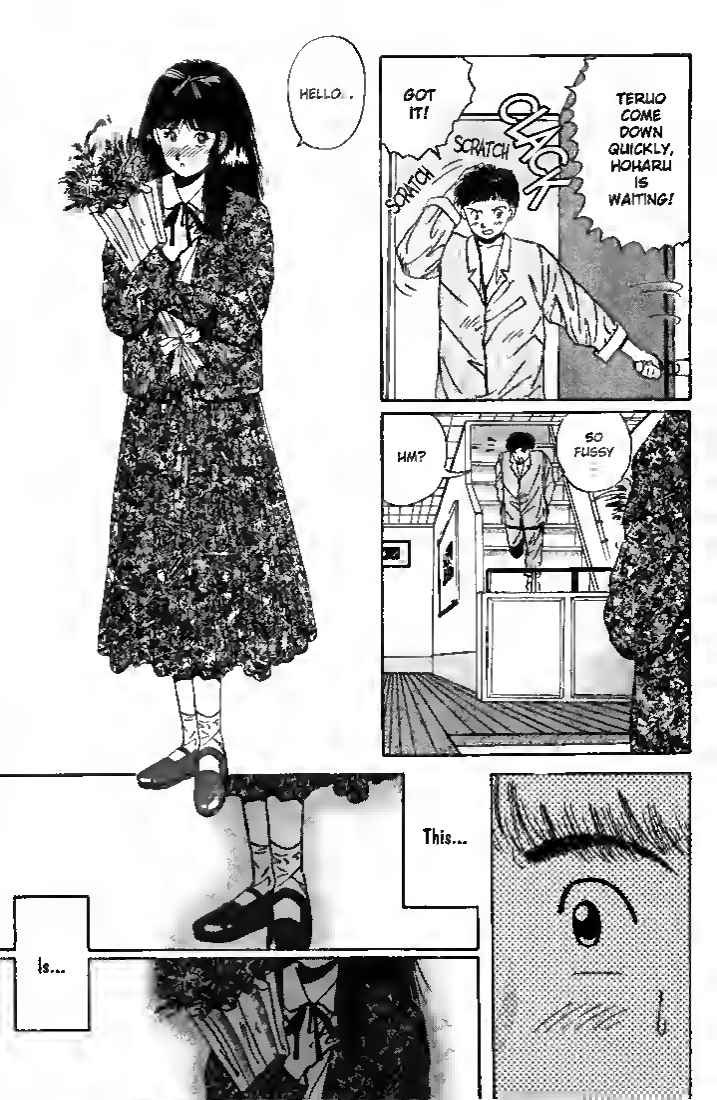
It's already four, and all I ate was some porridge this morning...
I am in my growth spurt now, I don't mind the cold, but...
I wonder what I'll eat today?
MM...
My fever seems to have gone away, but I'm also getting hungry...
MM...
SINCE I CAUGHT A COLD...
I SHOULD BE FED...
A girl...
A GIRL CAME TO VISIT!
TERUO, SOMEONE OUTSIDE IS LOOKING FOR YOU
OH

MangaProject.jp.net

HOHARU...
COME DOWN QUICKLY!
SHE'S CALLED HOHARU
THAT'S NOT TRUE!
HEHE
NOT BAD!
But, thinking about it, maybe that is the most natural...
SHH
SHH
She's very serious in class, and not a very pretty girl...
RUSTLE
There is no such person in the list of girls I'm hoping for...
Yesterday...
Meat sauce over spaghetti... this is very popular amongst our class...
2-B
2-B
The lunch for that day was my favorite noodle...

WA!
WA...
SFX: <BUMP>
2-B
2-B
I long up to get food, it is very interesting.
WAWA...
She is Haharu.
She splashed meat sauce on me, and apologized to me clumsily...
ARE YOU ALL RIGHT!?
FWIP
WHAT WERE YOU DOING!?
ARE YOU OKAY?

IT'S OKAY.
HURRY, GIVE IT TO ME!
PLEASE TAKE OFF YOUR SHIRT, OR IT'LL SOAK IN!
While washing, Hoharu's face was full of apology...
SPLASH
SPLASH SPLASH
And Hoharu took it outside the classroom to wash it...
So I took off my shirt and gave it to her...
A sudden cold gust of wind made me feel a chill...
SHIVER
SHIVER
OOH, IT'S REALLY COLD!
Of course, the one in the wrong is the guy who pushed me... Hoharu is not responsible at all
Hoharu must be a very serious person, that is why she thought she should be responsible...
SPLASH SPLASH
That is why I caught a cold...
HACHOO!


HELLO..
GOT IT!
SCRATCH
SCRATCH
QUICK
TERUO COME DOWN QUICKLY, HOHARU IS WAITING!
HM?
SO FUSSY
This...
Is...

Edited by isonokami2 from #MongaProject on irc.mircx.com

I DIDN'T KNOW WHAT TO DO...
WHEN I REALIZED YOU DIDN'T COME TO SCHOOL TODAY...
IT WAS ONLY A WEAK COLD...
YOU SEEM TO BE MUCH BETTER
I WASN'T FEELING TOO WELL BEFORE THAT, AND I RESTED BECAUSE I WANTED TO SKIP CLASS TODAY...
NO SUCH THING...
THE COLD WAS BECAUSE OF ME...
WHY WOULD YOU BE SO WORRIED?
HEH!
JUST THINKING OF FRIED CHICKEN MAKES ME GET GOOSEBUMPS...
ALSO, IT'S FRIED CHICKEN TODAY
See! Look!
HM?
WHY ARE YOU SO POLITE TO ME?
OH RIGHT, I'VE BEEN WANTING TO ASK YOU
YOU'RE SO CONSIDERATE!
ER... NO...

I SELDOM TALK TO BOYS SO THIS WAY OF SPEAKING HAS BECOME A HABIT...
I WANT TO SPEAK NORMALLY, BUT I END UP SPEAKING POLITELY IN FRONT OF THE BOYS BEFORE I REALIZE IT... IS IT VERY STRANGE?
NO, I DON'T MEAN THAT...
MAY I ASK WHAT IS ON THE MENU FOR TOMORROW?
HM?
IT'S SPA-GHETTI.
GREAT! MY FAVORITE!
ESPECIALLY THE SAUCE ON TOP. IT'S THE BEST!
RIGHT, HOHARU?
YUP!

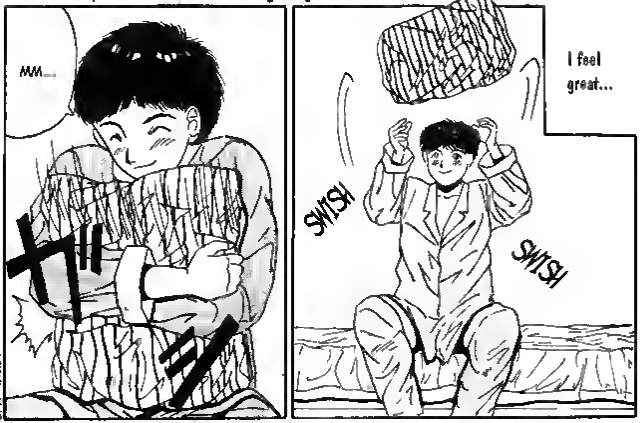
I LIKE THAT DISH. SO I'LL DEFINITELY GO TO SCHOOL TOMORROW
HEHE
IN ORDER TO EAT SPAGHETTI I'M GOING TO BE THE FIRST IN LINE!
Yeah!
MM!
THANKS
HM?
THIS FOR YOU
HM?
I SHOULD GO HOME...

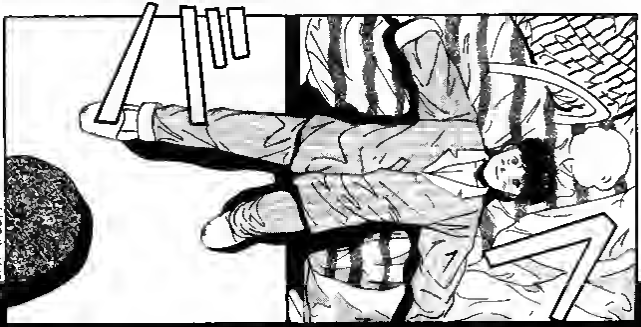
I feel very relaxed...

This faint fragrance from the flowers mixes with the fragrance of Hoheru...

HERE IT IS
RUSTLE RUSTLE
THE CLASS PHOTO WAS PUT HERE...
It would be so nice if she didn't wear her glasses all the time...
So cute...
PUFF
Haharu...
I'm so lucky.
Other guys probably haven't noticed her yet.
It was the first time I spoke to her... how lucky!
Although I got a cold, and Haharu came to visit me...

Translated by Fanmercon from #MangoProject on irc.mirc.com





Hurry up down!

AH!
I'M LEAV-ING!
I most go to schoo! today no matter what!
SFX: <TAP TAP>
IT'S OKAY!
YOU'RE STILL A LITTLE FEVERISH. DON'T GO TO SCHOOL TODAY.
What should I say when I see her?
Right, I'll just thank her for visiting...
And I'll invite her to a movie...
Would that be very strange?
No it's not!
AH!

GOOD MORNING ....
I must greet her...
HOHARU!
GOOD MORNING ....
.....
.....
UM...
THANK YOU FOR YESTER-DAY... UM...

LET'S GO SEE A MOVIE THIS SUNDAY. MY TREAT, TO THANK YOU FOR VISITING ME.
HM?
IS THAT ALL RIGHT?
BLUSH
ER...
UM...
HEY! HOHARU, CLASS IS STARTING!
HOHARU, LET'S GO!
AH...
SORRY, I HAVE TO GO TO CLASS!
WAIT....
WHY...

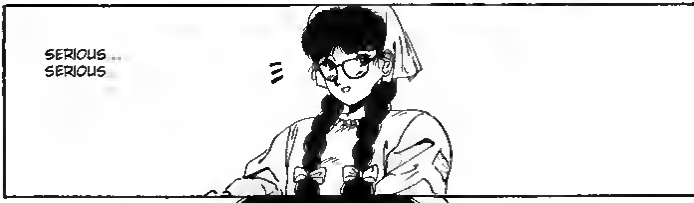
Hoharu was also the same as always...
AHA!
WA!
AHAHAHA!
UM!
HAHAHA...
I was the same as always in the classroom, chatting with the boys...
HAHAHA!
Yeah!
No way!
In the end, it was the same as before, nothing has changed...
AHAHAHA!
What should I do...
WHAT ARE YOU LOOKING AROUND FOR?
NOTHING
I don't have the courage to bring up dating...
Hoharu, what is she thinking...

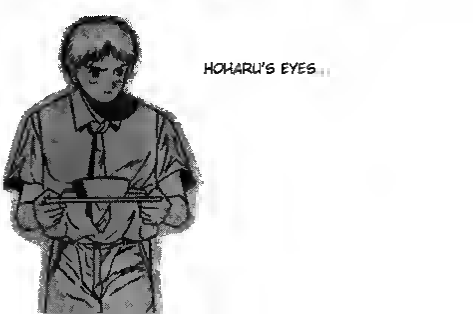
This is already the 4th period...
There is no response at all from Haharu, the only thing that's happening is the passing of time...
MAYBE THIS IS JUST IN MY MIND' IT FEELS LIKE MY COLD IS GETTING WORSE
GLANCE
HEH!

DON'T TELL ME SHE'S AVOIDING ME...
THAT REACTION JUST NOW?
HUH?
And I thought she felt partial to me...
She came to visit yesterday only because she felt responsible...
Then I invited her to a movie...
I will be so embarrassed...
Ah... if that is so...

Today, I don't even want to eat this dish that I like...
GREAT!
TODAY, IT'S SPAGHETTI ?
I would have a broken heart after only one night...
If I am wrong...
THE WORST THING IS. .
If I had known, I wouldn't have forced it and come to school ..
B
Would she think that I'm a poor excuse for a guy?
Regarding what happened this morning with me... I wonder what she thinks of it...

Scanned by Cathcath from #MangoProject on irc.mirc.com





HUH?
!
AH! WHAT A BIG BOWL OF SPAGHETTI!
!

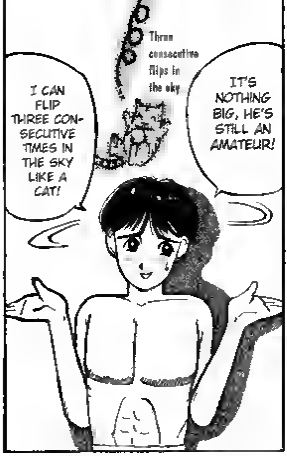
Heh
Giving me such a big bowl, that is already the best answer!
SSS
"Thank you," that's what I'm shouting inside my heart.
HOHARU
I'll fill my stomach first!
We'll talk about the date on Sunday later...

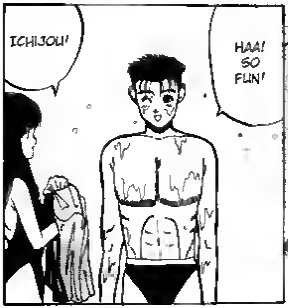
Boys Be...

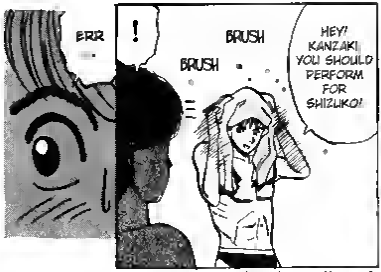
A New Love Story

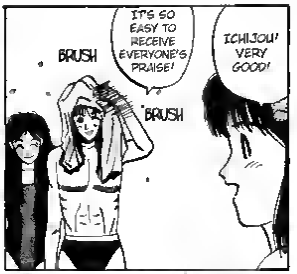
Report 4 When the Music Stops

ジャバーン
ヒュー
WAH!
SO COOL!


I CAN FLIP THREE CONSECUTIVE TIMES IN THE SKY LIKE A CAT!
Three consecutive flips in the sky
IT'S NOTHING BIG, HE'S STILL AN AMATEUR!







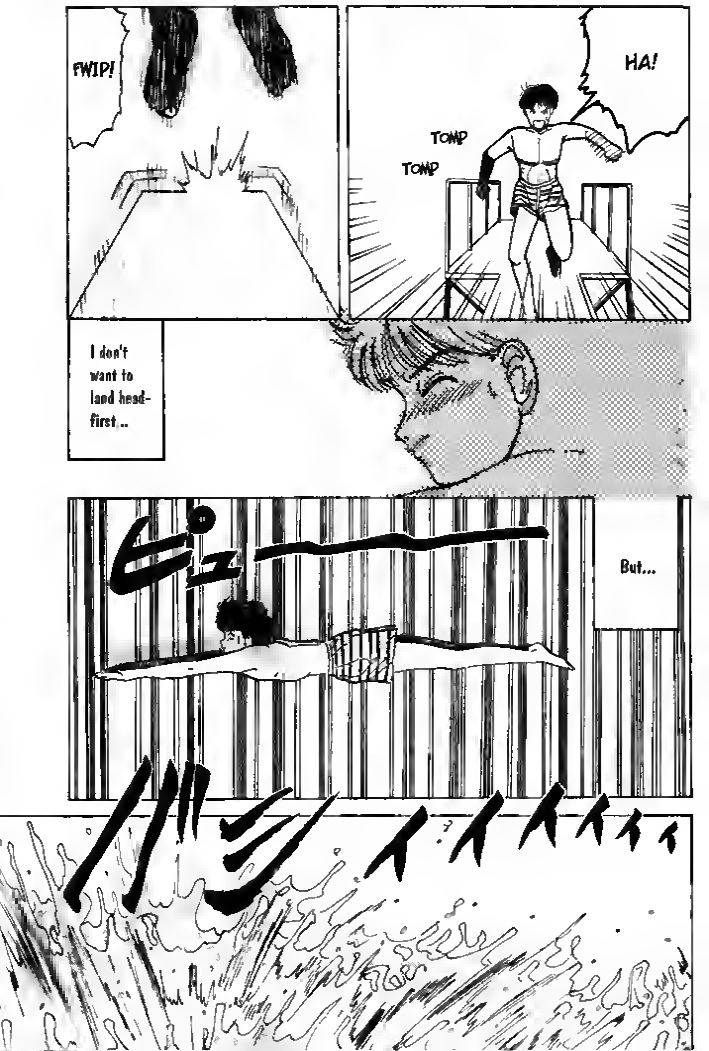
Edited by ZlleH, from #MangaProject on irc.mircx.com

Scanned by Cathcath, from #MangaProject on irc.mircx.com

BASTARD! I'M SAVING YOU FACE, AND YOU STILL DON'T KNOW!
YOU'RE SCARED?
SENSEI WILL SCOLD YOU FOR SHOWING OFF YOUR SKILLS
S-SORRY, I WON'T
UM...
HA... COWARD!
HAHAHA
HE HE HE HE HE
COME ON...
ERR...
KANZAKI, GO AND JUMP TOO...
OF COURSE, NOW IT'S THE TIME FOR ME TO PERFORM!

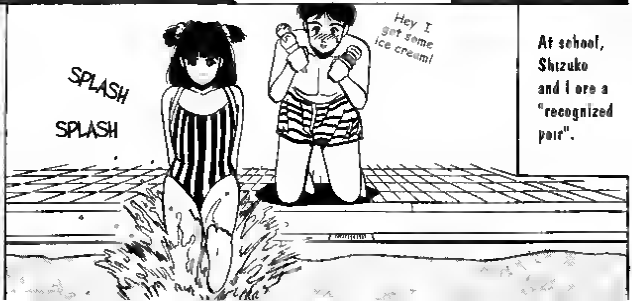
I WON'T DIE IF I LAND FEET FIRST...
OH!
BUT...
TAKE YOUR TIME TO MAKE A GREAT JUMP!
Jump! Jump!
!
KANZAKI!
I'LL SHOW SHIZUKO ...
OKAY!

Translated by zerzilla from #MangaProject on irc.mircx.com



I'M WEL-COMED
Thank you!
E-HEHEHE
IT HURTS!
WAH! WAH!
SPLASH
SPLASH
!
IDIOT!
ERR...
THAT WAS SO BAD, AND YOU SAID YOU WERE GOOD
AH...
HEY!

Very red... E hee
LOOK! IT LOOKS LIKE A MONKEY'S BUM
EVERY-ONE ENJOYED IT
NO — I DID THAT TO GET A LAUGH FROM EVERY-ONE
YOU'RE NEVER SERIOUS
SO SERIOUS
HE,HEHE...


SPLASH
SPLASH
Hey I get some ice cream!
At school, Shizuko and I are a "recognized pair".

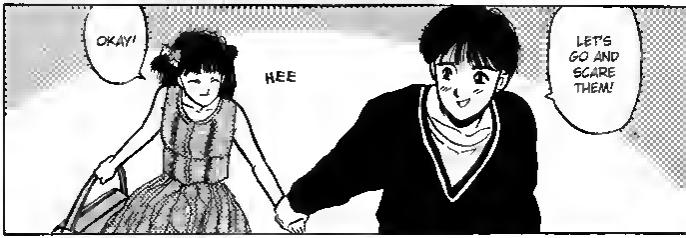
The four of us often hang out together.
AH-HA HA HA
HEY!
Of course, Ichijou and Mukawa is also a "recognized pair".
It feels as if these two are like adults...
Ichijou's girlfriend, Mukawa, is very mature, that is she's very sexy...
Compared to Ichijou, I can only play a clown's character...
THUMP
But, Shizuka and I are...

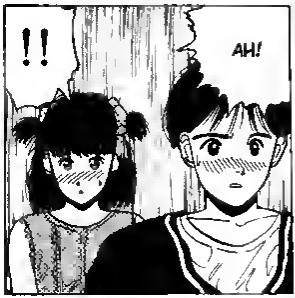
AH! THEY'RE TOO MATURE
WHAT AN ENVIOUS PAIR...
WHAT'S WRONG?
HA HA HA
GLARE
YEAH!
YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT US
IT'S JUST THAT SHIZUKO AND I ARE TOO SHY...
HAHAHAHAHA
IT'S NOT THAT WE'RE WORRYING ABOUT ANYONE

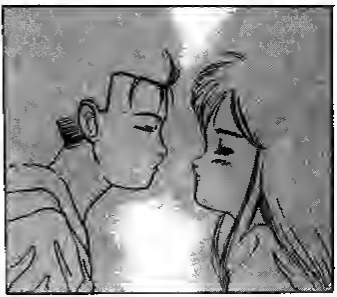
Entrance
OKAY
LET'S GO HOME SEPARATELY!
I KNOW ALREADY!
ドン
TAKE THE CHANCE!
WHAT?
HEY! KANZAKI!
OKAY!
LET'S GO!
BYE!
BYE!
BYE!
BYE!

HAUNTED HOUSE
I WONDER WHO WAS HOLDING ONTO ME SO TIGHTLY THEN...
IF YOU SAY ANY-MORE I'LL TRANS-FORM INTO A WERE-WOLF!
REALLY!?
IT WASN'T THAT SCARY!
Shizuko's smile is the best...
A-HAHAHA
GWOAR
AH!
DON'T SAY THAT!
YOU'RE STILL A CHILD...
NO THEY'RE TOO CHILD-ISH!
LET'S GO TO THE CAROU-SEL NOW!

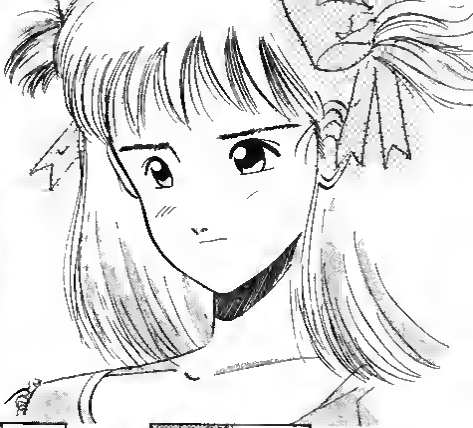
MangaProject cjb net







GRAB



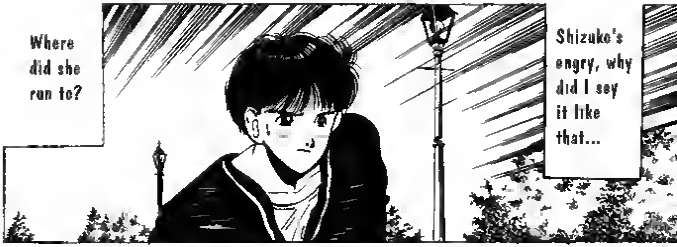
THEY'RE REALLY
See what happens ...

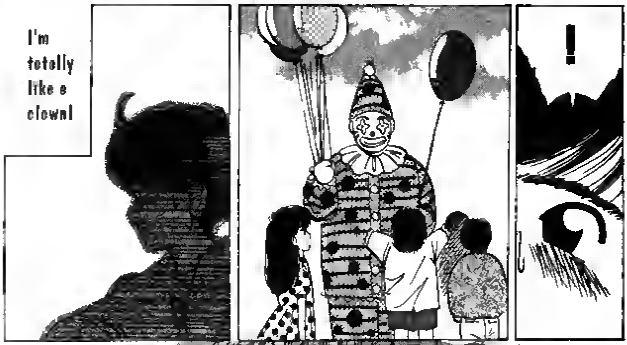
But, if I'm rejected, what do I do then?
What to do? Should I kiss her now too?

HA HA HA
WE WE SHOULD TOO...

...

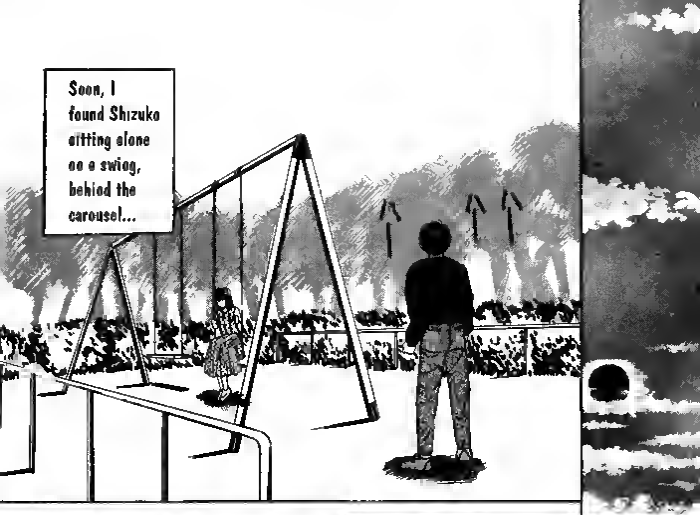
TO A GIRL, THIS SORT OF THING SHOULD BE MORE SERIOUS
YOU'RE ALWAYS SO UN-SERIOUS
EH !?
WHY CAN YOU ONLY USE THIS METHOD TO SAY IT?
SO TROUBLE-SOME, FORGET IT!
WAIT!
HEY!
IDIOT!
AH!


Where did she run to?
Shizuko's angry, why did I say it like that...


I'm totally like a clown!
!

TO A GIRL, THIS SORT OF THING SHOULD BE MORE SERIOUS...

SPIN
SPIN
SIGH... HOW DUMB.


Soon, I found Shizuko sitting alone on a swing, behind the carousel...

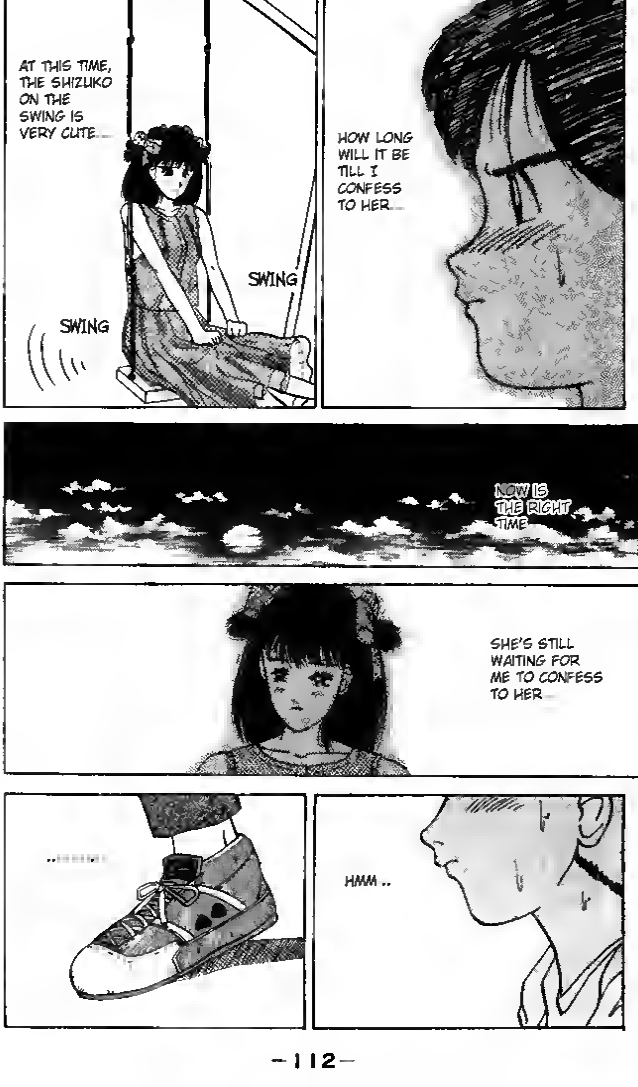
HAA
HAA

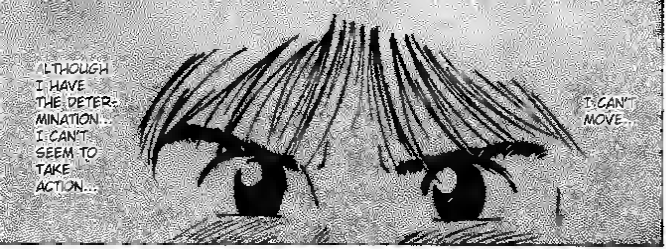
ユラ

SHIZUKO, I SAID THE WRONG THINGS, SORRY ...

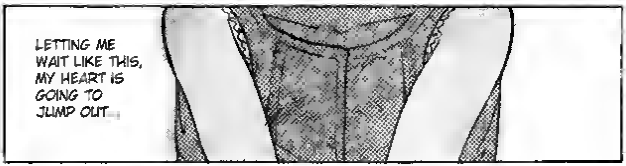
I UNDER-STAND.
AT THE TIME, I DIDN'T KNOW WHAT TO SAY...
!!
BUT, WHAT I SAID WAS NOT AN EVERY-DAY THING...
WHAT YOU JUST SAID? ABOUT KISSING?

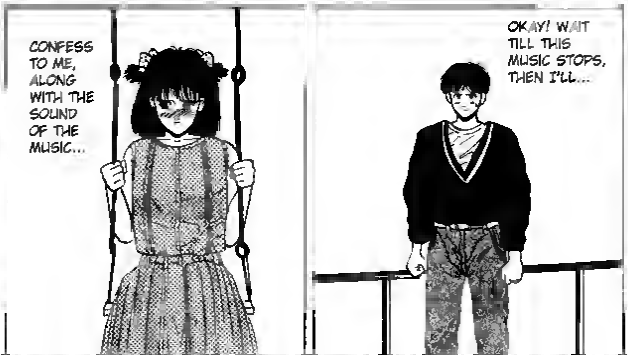
NOTICING THE MAGICAL WORD "KISS", WE UNCONSCIOUSLY BECAME SILENT...
SWING
SWINGING AND SWINGING ...
SHIZUKO SWINGED IN RHYTHM TO THE CAROUSEL...
SWING
SWING
THE SKY AT DUSK IS ALSO SWINGING...
SHIZUKO'S HEART IS SWINGING TOO
I COULD ONLY FEEL THAT EVERYTHING IS SWINGING ALL ROUND ME


AT THIS TIME, THE SHIZUKO ON THE SWING IS VERY CUTE...
SWING
SWING
HOW LONG WILL IT BE TILL I CONFESS TO HER...
NOW IS THE RIGHT TIME
SHE'S STILL WAITING FOR ME TO CONFESS TO HER...
.....
HMM ..

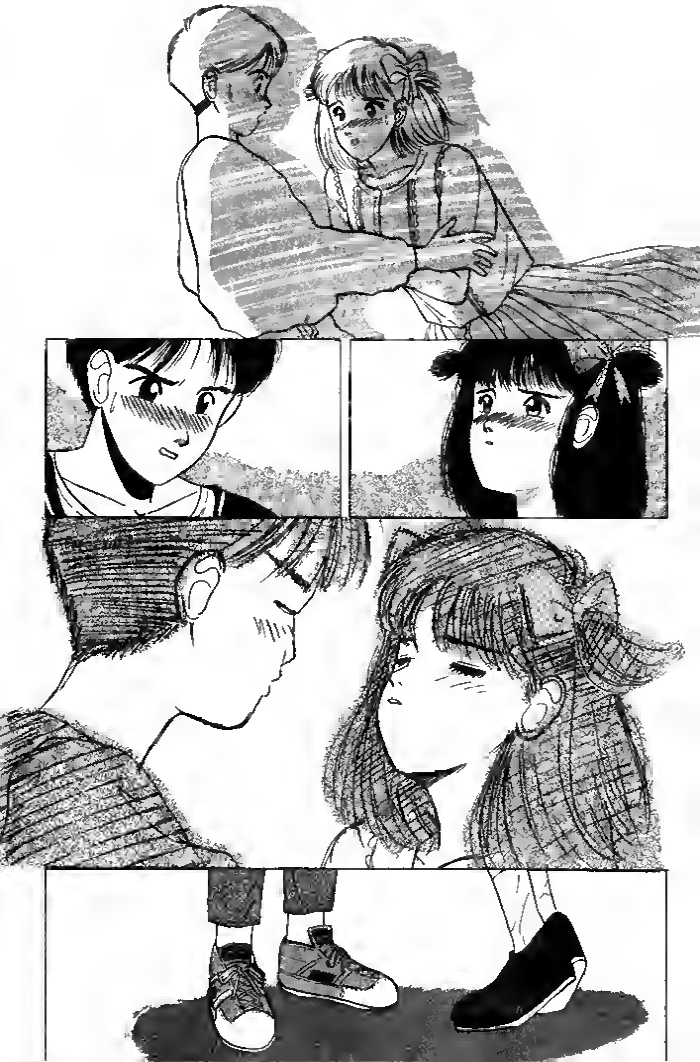

ALTHOUGH I HAVE THE DETERMINATION... I CAN'T SEEM TO TAKE ACTION...
I CAN'T MOVE...

I CAN'T WAIT ANY LONGER...
HEY! ARE YOU OKAY?


LETTING ME WAIT LIKE THIS, MY HEART IS GOING TO JUMP OUT...


CONFESS TO ME, ALONG WITH THE SOUND OF THE MUSIC...
OKAY! WAIT TILL THIS MUSIC STOPS, THEN I'LL...

CLENCH
CLENCH
I CAN'T WAIT ANY-MORE!
SHIZUKO!
WAH!
HAA!



KANZAKI, I WANT TO ASK ABOUT SOME-THING...
LET'S GO TO THE CAROU-SEL!
HA HA HA
IDIOT!
BHP YOU WANT IT AGAIN?
OKAY!

Boys Be...

A New Love Story

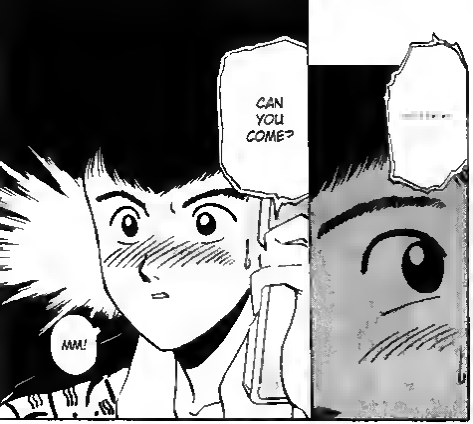
Report 5 Accompanying Her 'til Dawn

LIM!
I had wanted to say it nonchalantly... but, my voice probably got stuck...
AH SINCE I DON'T HAVE ANYTHING TO DO
MY PARENTS WON'T BE HOME TONIGHT
MY AUNT WILL BE COMING OVER TO TAKE CARE OF ME
BUT SHE WILL BE GOING BACK AT 11PM, I'LL CALL YOU THEN
11PM?
Akiko and I aren't what you call a couple...
We often chat in school and hang out with other people...
To tell the truth, I like Akiko...
I think she likes me too..

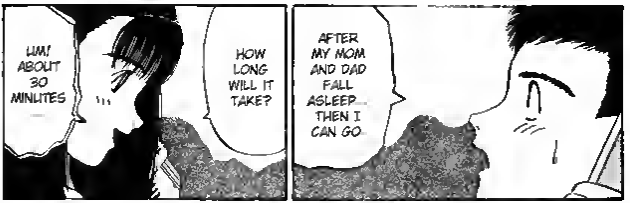
But it seems a little too fast for this...
AH!
Before we realized it, we both developed feelings for each other.
MUNCH
MUNCH
It doesn't feel like the right time...
HAA
GLANCE
But, if this happens...
Suddenly inviting me to her house tonight...
IT'S ALREADY PAST 11PM.

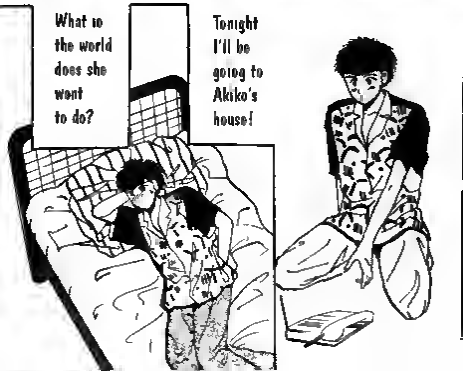
HELLO! HELLO!
RRR
MM...
YOSHIO, IT'S ME!
I THOUGHT YOU WOULDN'T CALL...
I've been waiting for her call since this afternoon...
WERE YOU WAITING FOR MY CALL?
MY AUNT FINALLY WENT HOME...
WHY? I WASN'T JOKING...
DID IT BOTHER YOU?
I KNOW, BUT IT WAS SO SUDDEN, IT FELT A BIT LIKE A JOKE...

MangaProject cjb net



MY HEART SKIPPED A BEAT JUST THEN.

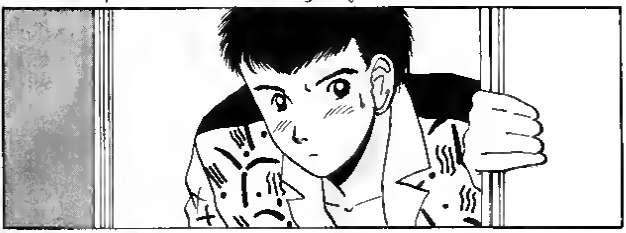


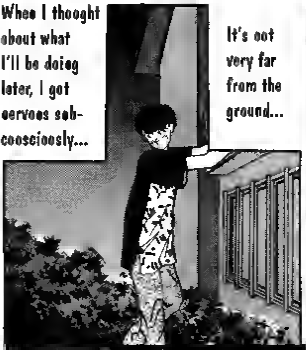


It seems like mom and dad are asleep, but just to be on the safe side... I'll wait a bit longer...
Time is going by so slowly...
BEEP
I'LL CALL TAKESHI
HELLO ?
IT'S ME, JUST WANTED TO CHAT.
EH!? WHY ARE YOU CALLING SO LATE!?
YOU SHOULDN'T BE CALLING ME! YOU SHOULD BE CALLING AKIKO!
HEH! BINGO!
HAVE YOU KISSED AKIKO YET? OR IS IT EVEN MORE
DAMN IT! I WOULDN'T DO SOME-THING LIKE THAT!

チャ
HELLO!? WAIT... ARE YOU MAD!? SORRY...
STOP! I'M HANGING UP!
DON'T YOU LIKE AKIKO?
YOU GUYS SUIT EACH OTHER. IT'LL BE OKAY.
Not because I was angry...
I hung up the phone...
I just feel very uneasy...
NO, MAYBE EVEN MORE...
BUT SHOULD WE KISS...
FINE! WE'LL KISS!
KISS?

Translated by Fanmercon from #MangaProject on irc.mircx.com



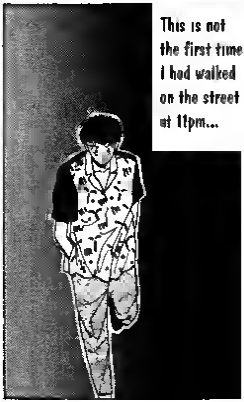


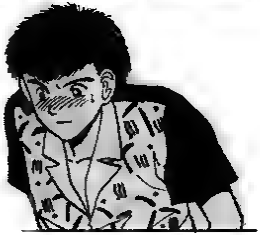
My sole let out a squeak.
SQEAUK
A chill goes down my back...
It's not very loud, but in the quiet night it felt like the whole town could hear it...

I walk towards Akiko's house...

I feel like a somewhat suspicious guy walking the streets.

But it feels like the scenery tonight is different from usual...
As if it's holding its breath, watching me


This is not the first time I had walked on the street at 11pm...



DING
Come down quickly, elevator!
BEEP
?
!
Why is that woman looking at me like that?

And I already feel exhausted. .
DING
The problem is just starting....
Not I'm being wimpier than I expected...
TH-THUMP
TH-THUMP
I'M HERE
ピンポーン
カチャ

It doesn't feel quite natural...
UM...

PLEASE COME IN...

DID YOU RUN INTO ANYONE WHILE COMING HERE?

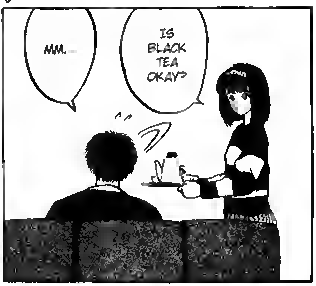
DIDN'T YOU SAY SHE ALREADY WENT HOME!?
ERR!!

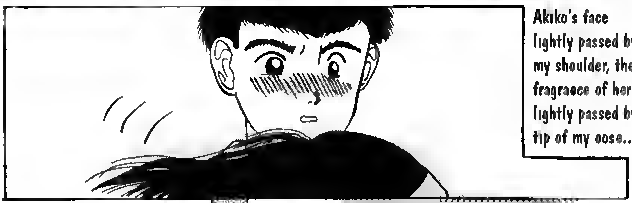
SHE'S MY AUNT...

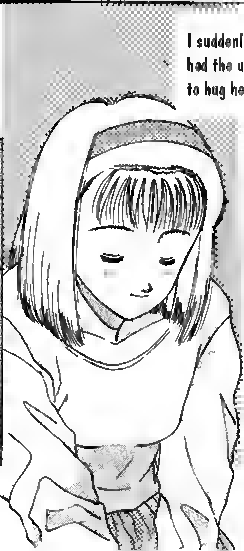
I RAN INTO A TALL WOMAN...
WHEN I WAS AT THE ELE-VATOR...

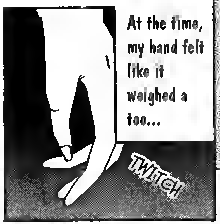
IT'S OKAY! DRINK SOME TEA FIRST!
Did she really go home?
This time I really felt a bit anxious...
GLANCE
GLANCE
BUT, SHE WON'T BE COMING BACK AGAIN...
SHE FORGOT SOMETHING SO SHE CAME BACK TO GET IT...
GLANCE
GLANCE
.....
Be more natural, be more natural...
I have to calm down, it's nothing big...

Scanned by Cathcath, from #MangaProject on irc.mircx.com









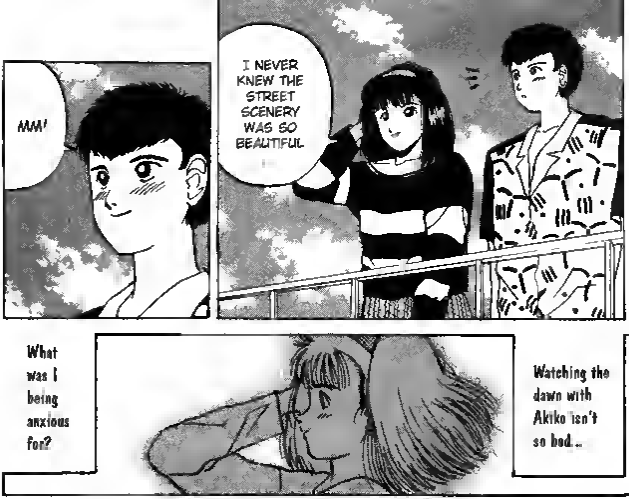
NO, BLACK TEA IS FINE...
WOULD IT BE MORE APPRO-PRIATE TO DRINK SOME WINE?
EH !?
I'LL ADD SOME BRANDY
GULP
PLEASE DRINK ...
MM!
BLUBBLUBBLUB
YEAH!
I CAN'T REALLY TASTE IT!
SMILE
UM...
MM!
MM!

Instead of saying the effects of alcohol, might as well say they're psychological effects...
Though we can't taste it, the effects of the alcohol are still there.
Telling each other our secrets, in an instant, the distance between us became very close..
Jeez!
But, it was still very pleasant.
Chatting about stuff that didn't particularly have to be discussed in the middle of the night...
We were rid of the unnecessary nervousness, and chatted like we usually do..
All night, I talked on and on with Akiko.
But, as the time passed, the sky got lighter..

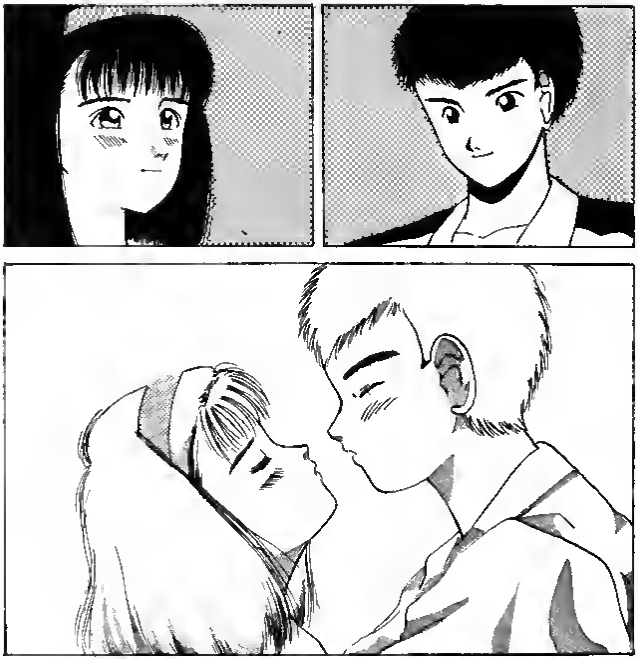
Edited by ZlleH from #MangaProject on irc.mircx.com

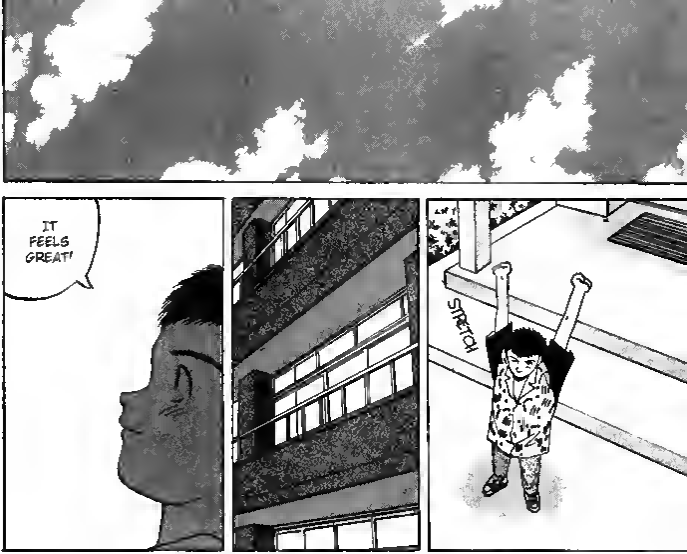
IT'S DAY ...
In the end, I didn't do anything...
That's right, it's day...
.....

What in the world did I come here for?
FWIP
YOSHIO, COME OVER HERE!
Endless expectations in my heart, being extraordinarily excited...
And we didn't even kiss...
It's too pathetic...
HURRY! HURRY!


MM'
I NEVER KNEW THE STREET SCENERY WAS SO BEAUTIFUL
What was I being anxious for?
Watching the dawn with Akiko isn't so bad...

I HAD FUN TOO...
TODAY WAS FUN...


But now I am able to get over that nervousness...
I was very nervous about our first kiss...



MY PARENTS HADN'T DISCOVERED MY ABSENCE. I QUICKLY SNUCK INTO BED, MY MYSTERIOUS ADVENTURE LAST NIGHT ENDING...

5:43AM, THE STREETS STARTED GETTING NOISY, I RAN TOWARDS MY HOUSE...